

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 41

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

bewertet. Gute Lösungen für die Beziehungen der einzelnen Bereiche zueinander und für die ausserschulische Nutzung. Gute Besonnung aller Bereiche. Die betrieblichen Qualitäten der einzelnen Bereiche werden im ganzen gut bewertet.

In ihrem bestechend einfachen kubischen Aufbau werden die Gebäude vom Waldrand genügend abgerückt, um eine grosse flache Freifläche zu ermöglichen. Der Pausenbereich öffnet sich schön gegen Süden und wird dreiseitig von den eingegeschossigen Sportbauten und dem Schultrakt (mit drei bis vier Geschossen) eingefasst. Durchblicke verbinden mit der Landschaft. Der Mehrzweckraum, kombinierbar mit der Eingangshalle, steht in guter optischer Beziehung zum Waldrand. Die kubische Erschliessung entspricht der inneren Organisation und wirkt in ihrer Einfachheit sympathisch.

Das Projekt eignet sich in hohem Masse, um spätere Schulformen aufnehmen zu können. Insbesondere wird das rechteckige Klassenzimmer für die Unterteilung in Klein- und Kleinräume gut befunden. Die Disposition der Treppenhäuser ermöglicht eine unabhängige Aufteilung in Fachdepartemente und Grossräume.

Der Entwurf lässt eine mittlere Wirtschaftlichkeit erwarten. 63 851 m<sup>3</sup>.

## Bulletin Technique de la Suisse Romande

### Inhaltsverzeichnis von Heft 20, 1972

	Seite
Architectes – Une esquisse de la profession. Par F. Füeg . . . . .	321
Les grues de chantiers . . . . .	329
Divers. Congrès . . . . .	330
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Documentation générale. Informations diverses . . . . .	331

## Mitteilungen aus dem SIA

### Familien-Herbstaufzug der Sektion Bern

Besammlung Samstag, den 21. Oktober 1972, 13.30 h, Schanzenpost-Platte. Abfahrt mit Postauto nach der Schiffflände Biel. Weiterfahrt mit Schiff nach der Petersinsel. Unterwegs wird vom Schiff aus die N 5, Bielerseestrasse, besichtigt. Nach einer Kaffeepause auf der Petersinsel Weiterfahrt mit dem Schiff nach Neuenstadt. Führung durch ein Rebgut mit Kelterei. Heimfahrt etwa 18.30 h mit dem Postauto. Es sind SIA-Mitglieder mit Ehefrauen, Kindern und Freunden eingeladen. Anmeldung bis 18. Oktober an S. Mesaric, Sulgenrain 22, 3007 Bern.

### Sektion Aargau

#### Veranstaltungen:

- 26. Okt. 1972: Besichtigung Spritz- und Karosseriewerk Hauser, Buchs (15.15 h)
- 31. Okt. 1972 bis 23. Jan. 1973: Weiterbildungskurs «Einführung in die Programmierung von Computern»
- 24. Nov. 1972: Martinimahl, Brugg (19.00 h)
- 8. Jan. bis 26. März 1973: Weiterbildungskurs «Praktische Netzplantechnik»

## Ankündigungen

### Symposium Elektrische Isolationstechnik 1972, Zürich

*Thema: Heutiger Stand und Entwicklungstendenzen bei Herstellung und Anwendung von Isoliermaterial und Isolationssystemen auf dem Gebiet der Starkstromtechnik*

Unter diesem Titel führt der Schweizerische Elektrotechnische Verein (SEV) am 16./17. November 1972 im Hotel International in Zürich-Oerlikon ein Symposium mit folgendem Programm durch:

- 16. Nov., 10.40 h: Begrüssung, Einführungsreferat von Prof. Dr. F. Held, anschliessend: Themengruppe A: Isolationssysteme mit gasförmigen Isoliermedien, Mittagessen

- 14.15 h: Themengruppe B: Isolationssysteme mit flüssigen Isoliermedien, Kaffeepause
- 15.45 h: Themengruppe C: Aufbau und Eigenschaften von Isolationssystemen fester Isolierstoffe, 1. Teil: Giess-Pressharze sowie Schichtstoffe, Schluss etwa 17.30 h
- 17. Nov., 08.30 h: Einführungsreferat von Dr. K. Michel, anschliessend: Themengruppe C, 2. Teil: Neue Draht- und Kabelisolationen, Kaffeepause
- 11 h: Themengruppe D: Neue Verfahren zur Applikation von Isolierstoffen, Mittagessen
- 13.45 h: Themengruppe E: Anwendung neuerer Isolationssysteme bei Maschinen und Apparaten
- 15.30 h: Themengruppe F: Prüfverfahren vor Isolierstoffen und Isolationssystemen; Schluss etwa 17.00 h.

Teilnahmegebühr einschliesslich Vorabdruck aller Beiträge 130 Fr. für Mitglieder, 160 Fr. für Nichtmitglieder. Anmeldung bis 14. Oktober an die Verwaltungsstelle des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, unter gleichzeitiger Einzahlung der Kosten auf das Postcheckkonto Nr. 80-6133 des SEV.

### ETH-Vorlesung über Kernreaktoren für Energieerzeugung

Im Rahmen der Abteilung XII B für Freifächer an der ETHZ hält Dr. Werner Dubs im Wintersemester 1972/1973 eine Vorlesung über Kernreaktoren für Energieerzeugung. Die Themen der Vorlesung lauten:

1. Einführung in die Energieerzeugung durch Kernspaltung
2. Reaktorsysteme
3. Konstruktiver Aufbau des thermischen Leistungsreaktors
4. Das Wärmeübertragungssystem
5. Klassifizierung der Leistungsreaktoren nach charakteristischen Merkmalen
6. Graphitmoderierte Reaktoren
7. Schwerwasser-Reaktoren
8. Leichtwasser-Reaktoren
9. Schnelle Brutreaktoren
10. Sonderbauarten von Kernreaktoren
11. Betriebserfahrungen mit Kernkraftwerken.

Die Vorlesung beginnt am Dienstag, 24. Oktober 1972, und findet während des Wintersemesters jeweils am Dienstag von 17.15 h bis 19.00 h im Hörsaal F 40 des Maschinenlaboratoriums der ETH Zürich, Sonneggstrasse 3, statt.

Die Vorlesung vermittelt eine systematische Übersicht über die verschiedenen Bauarten von Leistungsreaktoren und deren spezifische Probleme. Nach einer kurzen Einführung in die Energieerzeugung durch Kernspaltung wird besonders der *konstruktive Aufbau* der wichtigsten thermischen Leistungsreaktoren sowie der schnellen Brutreaktoren behandelt, wobei die Betriebserfahrungen auch zur Sprache kommen. Der stoffliche Schwerpunkt der Vorlesung richtet sich nach dem jeweiligen neuesten Stand der Reaktortechnik.

### Holzforschungstagung 1972 Berlin-Dahlem

*Dienstag, 24. Oktober 1972*

Am Morgen finden fünf Vorträge über biologische Holzforschung statt. Nachmittags orientiert der Obmann über die Tätigkeit des Fachausschusses «Holzschutz». Anschliessend sechs Vorträge über Holzschutz.

*Mittwoch, 25. Oktober 1972*

Zehn Vorträge über Holzschutz.

*Donnerstag, 26. Oktober 1972*

Sechs Vorträge zum Brandverhalten von Holz und Holzwerkstoffen.

Die Tagung wird von der Deutschen Gesellschaft für Holzforschung e. V., D-8000 München 2, Prannerstrasse 9, durchgeführt, wo auch die weiteren Unterlagen angefordert werden können.

### Sprachkurse der Reisehochschule Zürich

Die 54. Serie der Sprachkurse geht von Ende Oktober bis anfangs Dezember 1972. In Abendkursen, je 19.30 bis 21.00 h, werden 35 Fremdsprachen, drei alte Sprachen sowie Deutsch und Mundart für Fremdsprachige unterrichtet. Anmeldungen an: Sekretariat Reisehochschule, Zürich, Tel. 01 / 25 51 81.

## Berufsmittelschulen (BMS) im Kanton Zürich

Aufnahmeprüfungen finden am Samstag, den 25. November statt.

Die Berufsmittelschule will intelligente und leistungswillige Lehrtöchter und Lehrlinge durch einen anspruchsvollen Zusatzunterricht befähigen, höhere Ansprüche der Wirtschaft zu erfüllen, sich für Kaderstellungen vorzubereiten oder den Anschluss an höhere Fach- und Berufsschulen zu finden. Zusammen mit der praktischen Berufslehre bildet sie für geeignete junge Leute eine Brücke von der Sekundarschule zur höheren Kaderschulung.

Anmeldung für die Aufnahmeprüfung bis 15. November 1972 an:

- BMS Wetzikon, Allgemeine und Technische Abteilung, 8620 Wetzikon, Tel. 01 / 77 02 85
- BMS Winterthur, Allgemeine und Technische Abteilung, Merkurstrasse 12, 8400 Winterthur, Tel. 052 / 23 64 21
- BMS der Gewerbeschule Zürich, Allgemeine und Technische Abteilung, Kanzleistrasse 56, 8004 Zürich, Tel. 01 / 23 06 05
- BMS der Kunstgewerbeschule Zürich, Gestalterische Abteilung, Ausstellungsstrasse 60, 8005 Zürich, Tel. 01 / 42 67 00.

## Fachmesse Electronica 72 in München

Die Internationale Fachmesse für Fertigung in der Elektronikindustrie, Electronica, findet statt vom 23. bis 29. November 1972 auf dem Münchner Messegelände. Schwerpunkt der Messe bildet der Bereich «Bauelemente und Baugruppen» (Ausstellungsfläche 34 000 m<sup>2</sup>). Weitere Gebiete sind: «Fertigungseinrichtungen, Halbzeug und Hilfsstoffe» (20 000 m<sup>2</sup>), «Prüfeinrichtungen» (6500 m<sup>2</sup>). Es liegen bereits Anmeldungen von über 1600 Ausstellern aus 22 Ländern vor.

Auskünfte erteilt die Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41, 8001 Zürich, Telephon 01 / 25 37 02.

## Schwimmbad-Ausstellung in Stuttgart/Fellbach

Die zwanzig Schwimmbecken und Schwimmhallen auf der Ausstellung in Stuttgart/Fellbach von Herstellern der Schwimmbadindustrie, jedes Becken und jede Halle in einer anderen Ausführung und von einem anderen Hersteller, sind so installiert, dass sie in Verbindung mit Häusern und Gartenanlagen dem Interessenten eine gute Möglichkeit der Information für seine eigene Planung geben. Das Angebot wird laufend erweitert, so dass bis Jahresende die Ausstellung über 30 Schwimmbecken und Schwimmhallen umfassen wird. Adresse: D-7012 Fellbach bei Stuttgart, Höhenstrasse 17, Postfach 1329, Tel. 56 15 23 (Direktwahl aus der Schweiz mit Vorziffer 0049 711).

## Welteisenbahnausstellung 1973 in Basel

Vom 1. bis 5. Oktober 1973 ist in Basel eine Weltausstellung über Eisenbahnwesen geplant. Dabei sollen die neuen und neuesten Entwicklungen im Bahnwesen dargestellt werden: U-Bahnbau, Schnellbahnen, neue Bahnsysteme, Containerverkehr usw. Anfragen sind an Mack Brooks Exhibitions Ltd., 7 London Road, St. Albans, Herts, England, zu richten.

## Underground Waste Management and Artificial Recharge

International Symposium at New Orleans; Call for Papers

New Orleans, Louisiana (USA), from September 26th to 29th, 1973. It is sponsored by the American Association of Petroleum Geologists, the U. S. Geological Survey, and the International Association of Hydrological Sciences, and will include papers on the theory and practice of subsurface waste disposal and the artificial recharge of aquifers. Hydrogeological, geochemical and environmental aspects related to these subjects will be considered for acceptance on the program. Interesting field trips are planned in New Orleans and the surrounding area.

Offers of papers for presentation at this symposium are being accepted immediately for consideration by the symposium program committee. By January 15th, 1973, authors wishing to offer a paper should submit four copies of a summary, not to exceed two typewritten, single-spaced, pages in length. Only

English will be considered for the summaries and for presentation of papers.

Foreign participation in this symposium is being coordinated by Arnold I. Johnson, President, International Commission for Subsurface Water, IAHS. Summaries of papers or requests for additional details should be sent to him at the Office of Water Data Coordination, USGS, 2100 M Street, N.W., Room 102, Washington, D. C. 20242, USA.

## Öffentliche Vorträge

**Personalpolitik.** Montag, 16. Oktober. Studiengesellschaft für Personalfragen, Zürich. 20.00 h im Restaurant Königstuhl, Zunfthaus z. Schneidern, Stüssihofstatt 3, Zürich. Dr. A. Schweitert, Progurs AG, Basel: «Strukturwandlungen im Arbeitsmarkt und ihre Bedeutung für die Personalpolitik.»

**Voraussetzungen des Führungserfolges.** Mittwoch, 18. Okt. Studiengesellschaft für Personalfragen. 12.15 h im Restaurant Königstuhl, Zunfthaus, Stüssihofstatt 3, Zürich. Im Anschluss an das Mittagessen spricht Dr. R. Müller, Institut für Betriebliche Ausbildung, Zürich, über «Persönliche Voraussetzungen des Führungserfolges» (Anmeldung bis 16. Okt.).

**Polare Absteckung.** Donnerstag, 19. Okt. SIA Sektion Bern. 17.00 h im Kursaal Bern, Blauer Saal. Dr. M. Leupin, Ing. SIA, Bern: «Neue Aspekte der polaren Absteckung.»

**Kunstgeschichte.** Donnerstag, 19. Okt. Rietberg-Gesellschaft, Schweiz./Britische Ges., Schweiz./Indische Ges., Ges. für Asienkunde. 19.30 h im Museum Rietberg, Gablerstrasse 15, Zürich. John Irwin, Victoria & Albert Museum, London: «The Sanchi Torso, an Indian Masterpiece» (in englischer Sprache).

**Binnenschifffahrt und Umweltschutz.** Freitag, 20. Okt. Nordostschweiz. Verband für Schifffahrt Rhein-Bodensee. 10.00 h im Hotel Bahnhof in Rheinfelden. Jahresversammlung. Anschliessend K. Blanckarts, Vizedir., Schweiz. Reederei AG, Basel: «Binnenschifffahrt und Umweltschutz» (Anmeldung bis 16. Okt., Adresse: Bahnhofstrasse 4, 9000 St. Gallen).

**Ultrafiltration und umgekehrte Osmose.** Montag, 23. Okt. SIA-Fachgruppe für Verfahrenstechnik. 17.15 h im Hörsaal E 12 des Maschinenlaboratoriums der ETH Zürich, Sonneggstrasse 3. O. Jentoft Olsen, M. ph., Chef-Chemiker, De Danske Sukkerfabrikker, Driftteknisk Laboratorium, Nabskov, Dänemark: «Ultrafiltration und umgekehrte Osmose.»

**Bruchmechanik.** Mittwoch, 25. Okt. ETH-Kolloquium für Materialwissenschaften (mit SVMT). 16.15 h im Hörsaal D 28 des Maschinenlaboratoriums der ETH Zürich, Sonneggstrasse 3. Dr. M. Speidel, Brown, Boveri & Cie., Konzernforschung, Baden: «Bruchmechanik und unterkritisches Risswachstum am Beispiel hochfester Al-Legierungen.»

**Arbeitsvertragsrecht und Betriebsführung.** Mittwoch, 25. Okt. VSBI, Vereinigung Schweiz. Betriebsingenieure. 20.15 h im Hörsaal D 1.2 des Hauptgebäudes der ETH Zürich, erstes Untergeschoss. Dr. K. Sovilla, Sekretär, Zentralverband Schweiz. Arbeitgeberorganisationen, Zürich: «Das neue Arbeitsvertragsrecht, Konsequenzen für die Betriebsführung.»

**Mineralien.** Donnerstag, 26. Okt. STV Sektion Bern. 20.15 h im Vereinshaus des KV, Zieglerstrasse 20, Bern. H. O. Hagen, Bern: «Plauderei über Mineralien.»

Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Redaktion: G. Risch, M. Künzler, G. Weber, freier Mitarbeiter A. Ostertag; Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon 01 / 36 55 36

Briefpostadresse: Schweizerische Bauzeitung, Postfach 630, 8021 Zürich

Anzeigenverwaltung: IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Telefon 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735